

高职高专“十一五”规划教材



現代ビジネス日本語 聴解と会話 1

当代商务日语

听说教程

1

初级 上
学生用书



总主编 徐 曙

本册主编 郑 汀



华东师范大学出版社

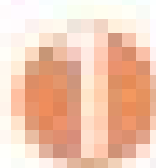


当代商务日语听说教程

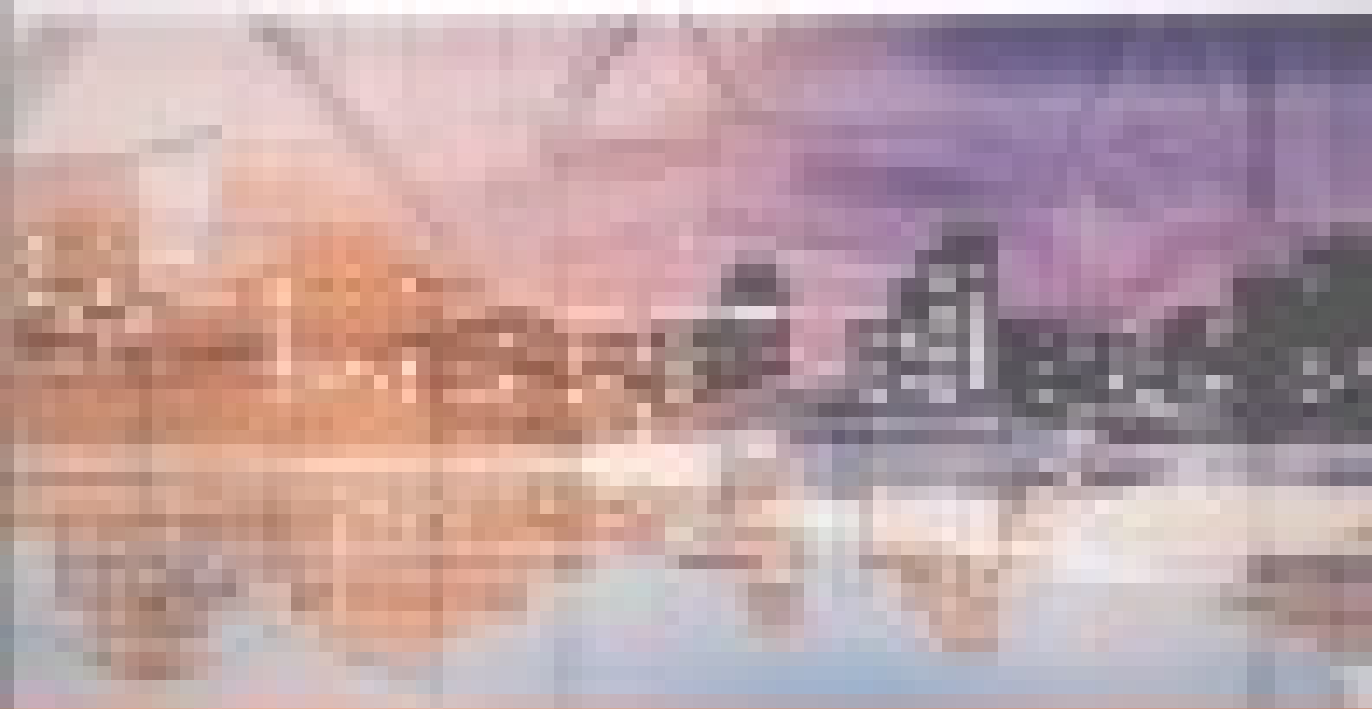
当代商务日语听说教程

当代商务日语

听说教程



上册
商务日语



当代商务日语
听说教程

高职高专“十一五”规划教材

現代ビジネス日本語 聴解と会話 1

当代商务日语

听说教程 1

学生用书

总主编 徐曙
本册主编 郑汀
编者 李晓梅 刘志昱

华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

当代商务日语听说教程. 初级. 上 / 郑汀主编. —上海: 华东师范大学出版社, 2007. 5
高职高专“十一五”规划教材
ISBN 978-7-5617-5394-1

I. 商… II. 郑… III. 商务-日语-高等学校: 技术学校-教材 IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 071583 号

高职高专“十一五”规划教材

当代商务日语听说教程(初级上)

总 主 编 徐 曙
本册主编 郑 汀
项目编辑 李恒平
文字编辑 姜怡雯
插图版式 丁天天 郑 杰

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
电 话 021-62450163 转各部 行政传真 021-62572105
网 址 www.ecnupress.com.cn www.hdsdbook.com.cn
市 场 部 传真 021-62860410 021-62602316
邮购零售 电话 021-62869887 021-54340188

印 刷 者 苏州永新印刷包装有限公司
开 本 787×1092 16 开.
印 张 15
字 数 206 千字
版 次 2007 年 7 月第一版
印 次 2007 年 7 月第一次
书 号 ISBN 978-7-5617-5394-1/H·331
定 价 29.80 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

前言

近年来,我国高等职业教育迎来了全新的发展机遇。在高等职业教育中,外语教学的重要性非常明显,社会及市场对高职学生的外语要求趋向于实用化和多样化。随着我国与日本经贸关系的不断发展,社会上对日语不同层次人才的需求大大增加。这种人才需求的变化,自然要求人才培养模式的改革,也需要我们顺应人才培养模式的变化编写新型教材。然而,当前真正为高职高专院校量身定做的日语教材却难以寻觅,大多数院校无奈之下或使用本科院校教材或使用社会业余学习所用教材。为此,我们在广泛、认真听取全国诸多高职高专院校师生意见后,决定整合精干专业人才资源,编写一套为高职高专院校日语专业量身定做的日语教材。

本系列教材由综合教程与听说教程两套教材构成,其编写思路是:在培养学生职业日语应用能力方面有所创新;在难度与分量上有所控制;在素材上有时代感、实用性和趣味性;适当增加听说技能训练的比重;教材与日本语能力考试密切结合,同时兼顾其他各类日语考试。

教材特色

1. 注重语言基本功培养

- 充分体现高职高专日语专业的教学目标,既强调打好基础,又重视语言运用能力的培养;既考虑教材的实用性,也考虑职业素质教育的需要。

- 根据编者在第一线积累的教学经验,教材力求循序渐进,由易到难,充分考虑学习者的认知水平和日语语言的习得规律。

- 体现听、说、读、写综合发展方向,突出实际“语言技能”的培养。

2. 富有时代特色

- 教材风格严谨而不失轻松,内容贴近学生生活及专业特点,能激发学生的学习兴趣。

- 充分吸收应用语言学的最新研究成果,力求做到内容新、结构新、设计新。

- 课文及会话力求语言自然流畅,语法用例准确可靠。
- 既注重日语语言知识的学习及语言运用能力的培养,还注重日本社会、文化背景的介绍,同时考虑构建国际文化的大视野。

3. 充分考虑高职教学的实际需要

- 注意与日本语能力考试衔接,同时考虑与其他各类日语考试的关联。
- 充分利用现代化教育技术手段,配套制作多媒体课件,使教材做到立体化,既方便课堂教学,又方便学习者自主学习。

教材构成

本系列教材共两套 14 册,构成如下:

《商务日语综合教程》(初级上、下 2 册)(中级上、下 2 册),共 4 册。

《商务日语综合教程教学参考书》(初、中级各 1 册),共 2 册。

《商务日语听说教程》(初级上、下 2 册)(中级上、下 2 册),共 4 册。

《商务日语听说教程教学参考书》(初、中级各 2 册),共 4 册。

《商务日语综合教程》每册由 20 课构成,参考教学时数为 140 学时。

《商务日语听说教程》每册由 15 课构成,参考教学时数为 90 学时。

《综合教程》每课由课文、会话、生词、语法解释、注释、练习以及课后日语小知识构成。课文由 2 部分构成。第一部分为一篇短文,其中包括本课学习的重点;第二部分为与短文内容密切相关的会话。课文与会话题材广泛,既有反映日本学校生活和时代脉搏的话题,也有日本传统文化的有关信息;既有年轻人感兴趣的话题,也有内涵丰富的短文佳作。课文和会话短小精悍,语法解释简明扼要,练习紧紧围绕打好语言基础、提高运用能力这一教学目标和贯穿语言技能训练这一主线来精心安排。

《听说教程》是与《综合教程》相辅相成的、重点训练语言应用技能的实践性教程。该教材打破了以往听说分离的课程设置及分别使用不同的听力与会话教材的不合理安排,直接将语言的理解与生成统合在同一门课程、同一册教材、同一课堂中。这样的教材设计效果在本系列教材的总主编先前编写的听说教材上得到了很好的反馈。

《听说教程》每课由 4 个 Part 及表达形式小知识构成。

Part 1 分为听说基础训练及听功能会话进行复述两个部分。要求学生通过听力及口头练习进一步巩固语法项目,掌握功能表达方式,提高听说技能。

Part 2 分为听录音选择正确答案和会话训练两个部分。听录音选择正确答案完全以日语能力考试题型为主,插图题和听力题并用。会话训练部分给出适当的提示句、词,让学习者熟练运用本课所学内容变化各种表达方式,提高表述能力。

Part 3 为综合会话练习。通过听、读、写,熟练掌握所学知识,通过场景对话巩固学习的知识点,了解日语相关知识。

Part 4 安排一个短文。每个短文围绕中心主题、每课的语法条目展开,让学习者通过短篇掌握日语自然结构,并了解一定的日语背景知识。

表达形式小知识主要给学习者提供日语的相关小知识,不做硬性掌握的要求。为学习者提供学习日语的兴趣点及商务日语的一些基本常识。

编写系列教材是一项系统工程,个中艰辛非亲身经历者无法体会。虽然我们已竭尽全力,企望编写出令教师和学生都满意的优质教材,但不尽人意之处恐仍难免。好在优质教材本来就是由编写者与使用者共同创作的。衷心希望使用本套教材的教师与学生不吝指正,以便不断修订完善。

《商务日语》系列教材编写委员会

2007年5月

编者说明

本册教材是以高职高专院校日语专业以及日语初学者为对象编写的听说教程,与日本语能力考试四级的听解关联,目标是为初级日语学习者打下扎实的听说技能基础。

全书共有十五课,每课分别由4个Part以及日语表现力小知识构成。

Part 1分为听说基础训练及听功能会话进行复述两个部分。在这个部分首先安排10组小对话,每组2~3句,围绕该课主要语法进行情景会话训练,要求学生跟着录音练习相关的日语表达方式。在听功能会话进行复述部分,给出10组对话,同时给出提示文,要求学生按照课内所学语法用日语进行口头回答练习,进一步巩固语法项目,掌握功能表达技能。

Part 2分为听录音选择正确答案和会话训练两个部分。听录音选择正确答案完全以日语能力四级考试题型为主,插图题和听力题并用。目的是让学习者在学习完本册教材之后达到日语能力考试四级的听力水平,在参加考试时不会有陌生感。会话训练部分给出适当的提示词句,让学习者熟练运用课内所学内容,变化各种表达方式,提高口语表达能力。

Part 3为综合会话练习。这个部分安排了两到三组情景对话,学习者跟录音朗读,并填写出空格内容。通过听解、朗读、听写训练,熟练掌握所学知识,并通过情景对话练习,巩固学习知识点,实践、提高知识点的实际运用能力。

Part 4安排一个短文。每个短文围绕课文的中心主题及语法条目展开,使学习者通过短篇掌握日语自然结构,了解日语背景知识。每篇短文后面安排3个问题,要求学习者正确理解短文内容,用日语回答问题。

日语表现力小知识主要为学习者介绍一些日语的相关小知识,不做硬性掌握的要求。内容主要是一些常用的日常用语和商务日语的一些基本常识,目的在于提高学习者学习日语的兴趣,开拓视野。

本教材特点在于听说结合。教学过程应始终贯彻听说并举的课堂教学及练习方式。在学时分配上建议每课6学时,其中Part 1为基础听、说的训练部分,建议2学时。Part 2部分为听力训练、会话练习部分,建议2学时。Part 3、4为提高展开部分,建议2学时。

本教材缩略语如下:

名……名词	代……代词	专……专有名词
副……副词	接……接续词	感……感叹词
形……形容词	形动……形容动词	连体……连体词
自五……五段自动词	他五……五段他动词	自一……一段自动词
他一……一段他动词	自廿……廿变自动词	他廿……廿变他动词
力变……力变动词	寒暄……寒暄语	词组……词组
惯用……惯用语		

本教材情景设计的主要舞台是日本社会的大学及公司,主要也是想为学习者提供相应的日语环境。出场人物有中国留学生及中国赴日工作人员,日本大学生及公司各级别的职员,还有部分来自其他国家的留学生。也是意在让学生了解日本社会、文化背景,同时养成国际文化的大视野。具体出场人物如下:

李玲玲:中国留学生,女,20岁左右

山田朋子:日本公司职员,女,30岁左右

藤原丽香:李玲玲的日本朋友,女,20岁左右

刘明:中国公司赴日本职员,男,25岁左右

佐藤秀夫:日本公司职员,刘明的同事,男,30岁左右

铃木道男:日本公司部长,男,40岁左右

特蕾西:美国留学生,女

玛丽:法国留学生,女

阿南:泰国留学生,女

其中,李玲玲和刘明在中国就相识,到日本后通过对方的生活圈扩大了交际范围又结识了上述人物。在情景会话中会渐渐展开各个人物之间的相互关系以及交往。

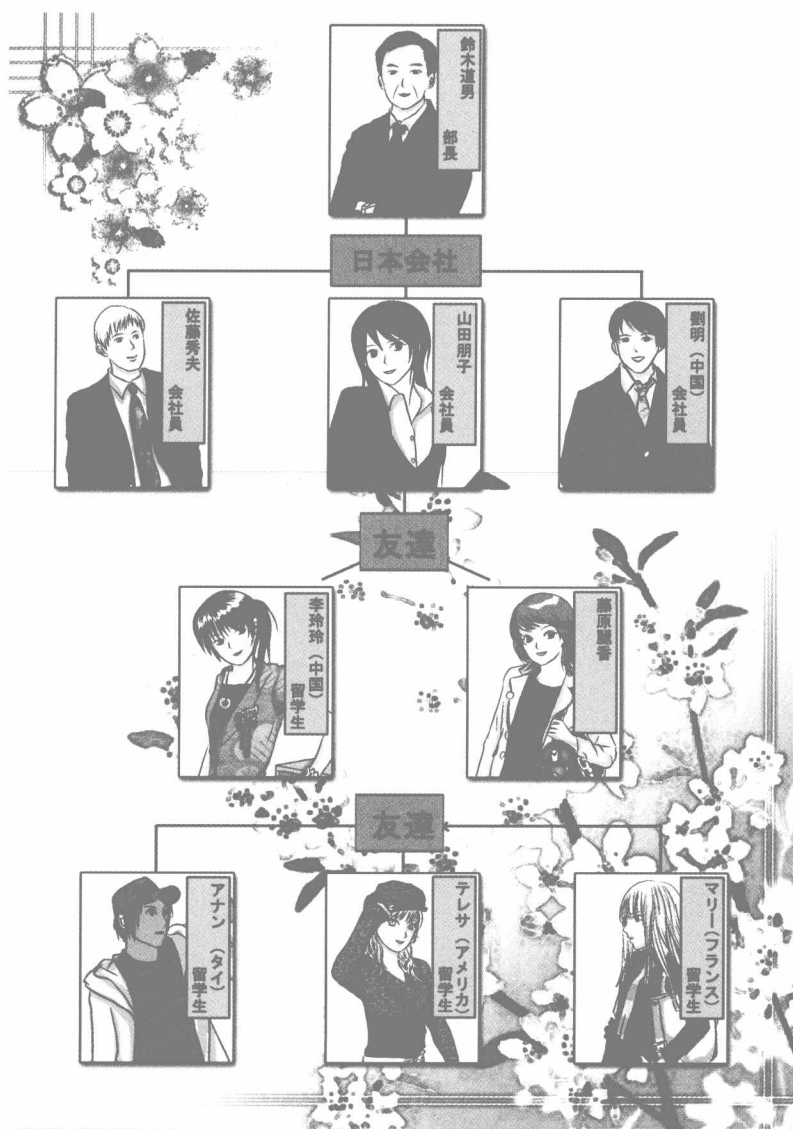
本教材的编写力求在听说训练上求变、求实、出新。且与《商务日语综合教程》配套,相辅相成,系统性强,一并使用,可望获得更好的教学效果。希望本套教材能成为广大日语学习者的良师益友。

本册承上海外国语大学许慈惠教授审阅,特致谢忱。

编者

2007年5月

登場人物



目 录

第 1 課	発音(1)	1
第 2 課	発音(2)	9
第 3 課	発音(3)	17
第 4 課	発音(4)	25
第 5 課	はじめまして	33
第 6 課	これは デジカメです	48
第 7 課	鈴木部長は オフィスに います	62
第 8 課	今日は 2 月 9 日 金曜日です	79
第 9 課	山田さんは 家で テレビを 見ます	95
第 10 課	今日は 寒いです	112
第 11 課	昨日、銀座へ 行って、 買い物を しました	128
第 12 課	携帯は また 大きく なりました	147
第 13 課	芝生に ゴミを 捨てないで ください	164
第 14 課	休みの日 映画を見たり カラオケに行ったり し ます	181
第 15 課	秀夫君は お母さんとよく 似て いると 思います	196
附录	单词总表	212

だい いっ か はつ おん いち
第1課 発 音 (1)



Part 1



听说基础训练：听录音练习朗读。



— 听录音朗读,并书写平假名。

	あ 段	い 段	う 段	え 段	お 段
あ 行	あ	い	う	え	お
か 行	か	き	く	け	こ
さ 行	さ	し	す	せ	そ
た 行	た	ち	つ	て	と
な 行	な	に	ぬ	ね	の
は 行	は	ひ	ふ	へ	ほ
ま 行	ま	み	む	め	も
や 行	や	い	ゆ	え	よ
ら 行	ら	り	る	れ	ろ
わ 行	わ	い	う	え	を
	ん				

- (1) _____
- (2) _____
- (3) _____
- (4) _____
- (5) _____
- (6) _____
- (7) _____
- (8) _____
- (9) _____
- (10) _____



二 听录音朗读,在正确的答案上划○。

例: は た (み) い え お (る)

- | | | | | | | |
|--------|---|---|---|---|---|---|
| (1) せ | き | ま | ち | そ | の | こ |
| (2) ろ | し | あ | く | ほ | も | に |
| (3) か | そ | な | ぬ | る | や | よ |
| (4) ゆ | れ | む | ふ | わ | ん | さ |
| (5) い | ろ | は | に | ほ | へ | と |
| (6) ち | り | ぬ | る | お | わ | か |
| (7) よ | た | れ | そ | つ | ね | な |
| (8) ら | む | う | の | お | く | や |
| (9) ま | け | ふ | こ | え | て | あ |
| (10) さ | き | ゆ | め | み | し | よ |
| (11) お | そ | た | れ | に | し | へ |
| (12) は | ま | や | こ | み | む | め |
| (13) ろ | り | わ | い | え | あ | う |

(14) ち	く	な	け	の	よ	ゆ
(15) ぬ	ら	き	お	る	ろ	や
(16) か	こ	さ	そ	た	つ	と
(17) に	は	い	わ	き	ら	う
(18) ひ	み	り	ち	く	む	あ
(19) け	ぬ	ね	る	や	つ	の
(20) れ	け	せ	て	ね	へ	め



三 口型操练。听录音,反复跟读,熟读。

(1) あ	い	う	え	お	(2) い	う	あ	え	お
い	う	え	お	あ	う	え	い	お	あ
う	え	お	あ	い	え	お	う	あ	い
え	お	あ	い	う	お	あ	え	い	う
お	あ	い	う	え	あ	い	お	う	え
(3) か	き	く	け	こ	(4) け	き	か	こ	く
き	く	け	こ	か	き	こ	け	く	か
く	け	こ	か	き	こ	く	き	こ	け
け	こ	か	き	く	か	け	こ	け	き
こ	か	き	く	け	か	け	こ	き	こ
(5) せ	し	さ	そ	す	(6) そ	せ	す	し	さ
す	さ	そ	し	せ	す	せ	し	そ	さ
そ	し	せ	さ	す	さ	せ	そ	さ	し
し	せ	さ	す	し	せ	し	そ	さ	す
さ	せ	さ	す	し	し	そ	さ	せ	す
(7) た	て	つ	ち	と	(8) と	て	つ	た	ち
て	ち	た	と	つ	と	ち	た	と	て
ち	と	た	つ	て	た	と	ち	て	ち
と	つ	て	ち	と	ち	た	と	ち	と
つ	た	と	て	ち	ち	た	と	ち	と

Part 2



一 听录音朗读,并选择正确答案。

- | | | |
|-------------|--------|--------|
| 例: (A) みち | B みり | C ひち |
| (1) A にし | B いし | C きし |
| (2) A ちかく | B しかく | C ひかく |
| (3) A しんし | B ひんし | C きんし |
| (4) A はら | B わら | C あら |
| (5) A たなら | B わたら | C たなか |
| (6) A ひく | B きく | C いく |
| (7) A らな | B なら | C なわ |
| (8) A からい | B かたい | C ならい |
| (9) A いる | B いぬ | C いる |
| (10) A かんれん | B なんけん | C なんねん |
| (11) A れきし | B ねきし | C れしき |
| (12) A くるま | B くぬま | C ぬるま |
| (13) A かなし | B わたし | C わさい |
| (14) A めもり | B めもる | C めもと |
| (15) A つむ | B すむ | C うむ |
| (16) A あなた | B たなか | C なかた |
| (17) A あんしん | B かんしん | C しんしん |
| (18) A あんな | B こんな | C そんな |
| (19) A なりた | B かたな | C さくら |
| (20) A あいまい | B あんない | C あんま |



二 听录音朗读,练习词汇。

- | | |
|--------------|--------------|
| (1) あい①(愛) | (2) あう①(会う) |
| (3) あお①(青) | (4) うえ①(上) |
| (5) うお①(魚) | (6) きおく①(記憶) |
| (7) あかい①(赤い) | (8) きこく①(帰国) |

- (9) うき①(雨期)
 (11) さけくせ⑩(酒癖)
 (13) すすき⑩(薄)
 (15) すいか⑩(西瓜)
 (17) おとこ③(男)
 (19) ついたち④(一日)
 (21) なのか⑩(七日)
 (23) いなさく⑩(稲作)
 (25) せなか⑩(背中)
 (27) はたち①(二十歳)
 (29) たはた①(田畑)
 (31) みにくい③(醜い)
 (33) むすこ⑩(息子)
 (35) けもの⑩(獣)
 (37) かやく⑩(火薬)
 (39) よあけ③(夜明け)
 (41) ひるね⑩(昼寝)
 (43) むらさき⑩(紫)
 (45) なら①(奈良)
 (47) にわとり⑩(鶏)
 (49) わるい②(悪い)

- (10) くいき①(区域)
 (12) せかい①(世界)
 (14) さこく⑩(鎖国)
 (16) ちかてつ⑩(地下鉄)
 (18) とくしつ⑩(特質)
 (20) たちうお②(太刀魚)
 (22) にないて⑩(担い手)
 (24) きのこ①(茸)
 (26) ひにく⑩(皮肉)
 (28) てはい①(手配)
 (30) はし①(箸)
 (32) まいにち①(毎日)
 (34) にもつ①(荷物)
 (36) やすもの⑩(安物)
 (38) ゆかた⑩(浴衣)
 (40) こよみ⑩(暦)
 (42) れきし⑩(歴史)
 (44) みらい①(未来)
 (46) うわさ⑩(噂)
 (48) さわやか②(爽やか)
 (50) いわやま⑩(岩山)

Part 3



听录音朗读,并填空。

例 1: わ た し

- | | | |
|----------------------|----------------------|---------------|
| (1) さ _____ こ | (2) と _____ こ | (3) あ _____ た |
| (4) _____ り _____ | (5) _____ か _____ ら | (6) み _____ お |
| (7) い _____ う _____ | (8) _____ まし _____ | (9) た _____ か |
| (10) な _____ し _____ | (11) く _____ は _____ | |